

**ORIGINAL/ORIGINALE****Nr. 363****BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****DELIBERA
DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

10.09.2026**18:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale:

Sono presenti:

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.	Fernzugang/ modalità remota
ALBER Martin	Bürgermeister	Sindaco			
MAIR Peter	Gemeindereferent	Assessore			
PLANK Armin	Gemeindereferent	Assessore			
SCHWITZER Franz	Gemeindereferent	Assessore			
MARCASSOLI Verena	Gemeindereferentin	Assessora			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Fischnaller Josef

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Constatata la legalità della seduta

ALBER Martin

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

Schulausspeisungsdienst für die Schüler der Grundschule Innerpflersch. Schuljahr 2026/2027. Auftrag an die Firma Hotel Panorama K.G. d. Siller Harald & Co.
CIG: BCF062FDB6

Servizio di refezione per gli alunni della scuola elementare di Fleres di Dentro. Anno scolastico 2026/2027. Incarico alla ditta Hotel Panorama Sas d. Siller Harald & Co.
CIG: BCF062FDB6

*Schulausspeisungsdienst für die Schüler der
Grundschule Innerpferssch. Schuljahr 2026/2027.
Auftrag an die Firma Hotel Panorama K.G. d. Siller
Harald & Co.
CIG: BCF062FDB6*

Vorausgeschickt, dass die Gemeindeverwaltung die Kindergarten- und Schulausspeisung grundsätzlich in Eigenregie führt;

Darauf hingewiesen, dass die Schulausspeisung für die deutschsprachige Grundschule in Innerpferssch aus organisatorischen und logistischen Gründen nicht von der Gemeindeverwaltung abgewickelt werden kann;

Festgestellt, dass es daher notwendig ist, einen Gastbetrieb mit der Schulausspeisung der deutschsprachigen Grundschule in Innerpferssch zu beauftragen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgestellt, dass gegenwärtig auf der Homepage <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktiven Rahmenvereinbarungen für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

Festgestellt, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

Festgestellt, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist,

Nach Dafürhalten, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

Nach Einsichtnahme in den Art. 50 Abs. 1 Buchst. a) des gv.D. Nr. 36/2023, wonach die öffentlichen Auftraggeber Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen, einschließlich technischer Leistungen der Architekten, Ingenieure und Projektanten unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag vergeben, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren, unbeschadet der Notwendigkeit, dass Subjekte mit früheren und nachgewiesenen Erfahrungen, ähnlich jenen, die Gegenstand der Vergabe sind, die auch aus von

*Servizio di refezione per gli alunni della scuola elementare di Fleres di Dentro. Anno scolastico 2026/2027.
Incarico alla ditta Hotel Panorama Sas d. Siller Harald & Co.
CIG: BCF062FDB6*

Premesso che di regola l'amministrazione comunale svolge la refezione negli asili e nella scuola elementare in amministrazione diretta;

Dato atto che la refezione scolastica per la scuola elementare di lingua tedesca di Fleres di Dentro non può essere gestita dall'amministrazione comunale per motivi organizzativi e logistici;

Dato atto che per la scuola elementare di lingua tedesca di Fleres di Dentro deve essere quindi conferito un incarico ad un albergo per la refezione scolastica;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Constatato che al momento sul sito <https://www.bandi-altoadige.it> non esistono convenzioni-quadro attive con riferimento alle prestazioni della presente gara;

Constatato che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;

Constatato che sul Mercato elettronico della Provincia (MEPA) non sono disponibili relativi bandi di abilitazione;

Ritenuto pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

Visto l'art. 50 comma 1 lett. a) del d.lgs. n.36/2023, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per forniture e servizi, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in

der Vergabestelle geführten Listen oder Verzeichnissen ausgewählt werden können;

Nach Dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes für dieses Vergabeverfahren zu optieren;

Darauf hingewiesen, dass laut APB - Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

Berücksichtigt, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose aufgeteilt wird: Die Leistung ist unteilbar;

Darauf hingewiesen, dass infolge einer Marktkonsultation über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen der Provinz ein diesbezügliches Angebot des Unternehmens Hotel Panorama KG d. Siller Harald & Co mit Sitz in Brenner eingeholt wurde;

Nach Einsichtnahme in das telematisch vorgelegte Angebot der Hotel Panorama KG d. Siller Harald & Co vom 09.09.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich genanntes Unternehmen bereit erklärt, den Schulausspeisungsdienst für die Schüler der Grundschule Innerpflersch – Schuljahr 2026/27, für einen Betrag von € 9,50 (inkl. 10% MwSt.) pro Mahlzeit, und somit für einen geschätztem Gesamtauftrag von € 4.000,00 zzgl. 10 % MwSt. zu übernehmen;

Nach Beurteilung der Wirtschaftlichkeit und Angemessenheit des Angebotes hinsichtlich Preis und Qualität;

Festgehalten, dass die Kosten der Schulausspeisung teils mit Landesbeitrag finanziert und teils von den betroffenen Familien der Schüler übernommen werden sollen;

Dafürgehalten die Kostenbeteiligung der Familien wie folgt festzulegen: 3,50 € pro Essen;

Darauf hingewiesen, dass der Gemeindesekretär, als einziger Projektverantwortlicher (EPV), im Sinne von Art. 16 des gv.D. Nr. 36/2023 bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

Dafürhalten diesen Beschluss als unmittelbar vollstreckbar zu erklären, damit die Dienstleistungen pünktlich zum Schulbeginn begonnen werden können;

Darauf hingewiesen, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018,

elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante;

Ritenuto di optare per questa procedura di scelta del contraente, per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Dato atto che, secondo la Linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

Considerato che la gara non viene suddivisa in lotti, per i seguenti motivi: la prestazione non è frazionabile;

Dato atto che, a seguito di una consultazione di mercato, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta tramite il portale provinciale telematico all'impresa Hotel Panorama Sas d. Siller Harald & Co con sede a Brennero;

Vista l'offerta telematica presentata dall' Hotel Panorama Sas d. Siller Harald & Co. dd. 09.09.2026, dalla quale si evince che la citata impresa è disposta ad assumere l'incarico per il servizio di refezione scolastica per gli alunni della scuola elementare di Fleres di Dentro - anno scolastico 2026/27, che prevede un costo di € 9,50 (10% IVA incl.) per pasto per un importo complessivo stimato di € 4.000,00 oltre 10 % IVA;

Esaminate l'economicità e adeguatezza dell'offerta per quanto riguarda prezzo e qualità;

Tenuto presente che le spese relative alla refezione scolastica verranno finanziate in parte con contributo provinciale e in parte sostenute dalle famiglie interessate;

Ritenuto opportuno fissare il contributo delle famiglie come segue: 3,50 € a pasto;

Dato atto che il segretario comunale, quale responsabile unico del progetto (RUP) dichiara, ai sensi dell'art. 16 del d.lgs. n. 36/2023, di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

Ritenuto opportuno dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, così che le prestazioni possano iniziare puntualmente al inizio del nuovo anno scolastico;

Dato atto che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice

Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

xGzRURbAVDMAiaFI6sfHEhhSSZdJA5skuxKzmQin58E=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

qeAhk7XjJ/BMQkIm27VdPbHaW8+MJjWjqE13dcCy8C4=

Nach Einsichtnahme in:

- das gv.D. Nr. 36/2023;
- das L.G. Nr. 16/2015;
- die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 31 vom 21.07.2011;
- das einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026-2028;
- den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;
- den Arbeitsplan 2026-2028;
- die Satzung der Gemeinde Brenner i.g.F.;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e s s t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in offenkundiger Form

degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

Visti:

- il d.lgs. n. 36/2023;
- la L.P. n. 16/2015;
- il regolamento sui contratti del Comune, approvato con delibera del consiglio comunale n. 31 dd. 21.07.2011;
- il documento unico di programmazione per gli esercizi finanziari 2026-2028;
- il bilancio di previsione 2026-2028;
- il piano operativo di gestione 2026-2028;
- lo Statuto del Comune di Brennero i.f.v.;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 i.f.v.;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
all' unanimità in forma palese

1) la Firma Hotel Panorama KG d. Siller Harald & Co mit Sitz in Brenner, Pflersch 176, mit dem Schulausspeisungsdienst für die Schüler der Grundschule Innerpflersch – Schuljahr 2026/27 zu einem Preis von € 9,50 (inkl. MwSt.) pro Mahlzeit und somit zu einen geschätzten Gesamtbetrag von € 4.000,00 zzgl. 10 % MwSt, in Übereinstimmung mit dem telematisch hinterlegten Angebot vom 09.09.2026, zu beauftragen;

2) festzuhalten, dass der Wirtschaftsteilnehmer die Schulausspeisung von Beginn des Schuljahres bis 23.10.2026 und vom 09.12.2026 bis 02.04.2027 und vom 24.05.2026 bis zum Ende des Schuljahres durchführt und die Schulausspeisung während der Schließungszeiten des Betriebes von der Gemeinde übernommen werden muss;

3) den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz zu erteilen.

4) den Vertrag im Sinne des Art. 18 Abs. 1 des gv.D. Nr. 36/2023 im Wege des Briefverkehrs gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen abzuschließen;

5) die Kostenbeteiligung für die Familien mit € 3,50 pro Essen und pro Schüler festzulegen und festzuhalten, dass die Einnahmen in 2 Raten eingehoben werden (Anfang Jänner und Ende Juni);

1) di incaricare la ditta Hotel Panorama Sas d. Siller Harald & Co con sede a Brennero, Fleres 167, con il servizio di refezione scolastica per gli alunni della scuola elementare di Fleres di Dentro - anno scolastico 2026/27, che prevede un costo di € 9,50 (IVA incl.) per pasto per un importo complessivo stimato di € 4.000,00 oltre 10 % IVA, giusta l'offerta dd. 09.09.2026, depositata in modalità telematica;

2) di tener presente che l'operatore economico svolgerà il servizio dall'inizio dell'anno scolastico fino al 23.10.2026 e dal 09.12.2026 fino al 02.04.2027 e dal 24.05.2026 fino a fine anno scolastico e che il servizio di refezione scolastica durante il periodo di chiusura dell'esercizio deve essere garantito dal Comune ;

3) di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale “Sistema informativo contratti pubblici” della Provincia Autonoma di Bolzano.

4) di stipulare il contratto mediante scambio di corrispondenza secondo gli usi del commercio ai sensi dell'art. 18 co. 1 del d.lgs. n. 36/2023;

5) di fissare il contributo spese delle famiglie a € 3,50 a pasto per ogni alunno e di dare atto che l'entrata verrà riscossa in 2 rate (inizio gennaio e fine giugno);

6) dem Lehrpersonal, welches die Aufsicht während der Essenszeit übernimmt, die entsprechenden Essensgutscheine unentgeltlich zur Verfügung zu stellen (2 Lehrer pro Tag);

7) die Gesamtausgabe von € 4.400,00, welche sich in Durchführung dieses Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028 wie folgt anzulasten:

<i>Betrag Importo</i>	<i>UEB</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kostenstelle Centro Costo</i>
1.408,00 €	04061.03	21500	2026	40600
2.992,00 €	04061.03	21500	2027	40600

8) den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung und ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen.

6) di conferire gratuitamente i buoni pasto al personale docente che assume la sorveglianza durante il pranzo (2 insegnanti per giorno);

7) di imputare la spesa totale di € 4.400,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026-2028 nel modo seguente:

8) di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura e senza l'adozione di apposita deliberazione.

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit gemäß Artikel 183 Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“ mit getrennter Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Rechtsmittel: Gemäß Art. 183 Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger und jede Bürgerin gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, kann jeder und jede Interessierte, gemäß Art. 41 Abs. 2 des gv.D. Nr. 104/2010, gegen diesen Beschluss beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Abs. 5 des gv.D. Nr. 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisaufnahme reduziert.

La presente delibera con ulteriore votazione unanime espressa è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Ai sensi dell'art. 183 co. 5 della L.R. 03/05/2018, n. 2, avverso questa deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo di pubblicazione. Entro 60 giorni dal decorso del periodo di pubblicazione, ogni interessato ed interessata, ai sensi dell'art. 41 co. 2 del d.lgs. n. 104/2010, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Per deliberare in materia di appalti pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 co. 5 del d.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto medesimo.

Der Vorsitzende - Il Presidente

ALBER Martin

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

Fischnaller Josef

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale